

入门级

适合小学高年级、初一



书虫·牛津英汉双语读物

- O. Henry (美) 著
- Paul Shipton (英) 改写
- Axel Rator (英) 插图

The Ransom of Red Chief

红酋长的赎金



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



The Ransom of Red Chief

红酋长的赎金

- O. Henry (美) 著
- Paul Shipton (英) 改写
- Axel Rator (英) 插图
- 李晶华 译

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING

京权图字：01-2006-2797

Originally published by Oxford University Press, Great Clarendon Street, Oxford © 2000

This Edition is licensed for sale in the People's Republic of China only and not for export therefrom

Oxford is a registered trademark of Oxford University Press

只限中华人民共和国境内销售，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

红酋长的赎金：英汉对照 / (美) 亨利 (Henry, O.) 著；(英) 希普顿 (Shipton, P.) 改写；(英) 拉特 (Rator, A.) 绘；李晶华译. — 北京：外语教学与研究出版社，2014.3

(书虫·牛津英汉双语读物. 入门级. 上)

书名原文：The ransom of red chief

ISBN 978-7-5135-4227-2

I. ①红… II. ①亨… ②希… ③拉… ④李… III. ①英语—汉语—对照读物②短篇小说—美国—近代 IV. ①H319.4; I

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第045574号

出版人	蔡剑峰
责任编辑	徐 宁
装帧设计	蔡 颖 赵 欣
出版发行	外语教学与研究出版社
社 址	北京市西三环北路19号 (100089)
网 址	http://www.fltrp.com
印 刷	保定市中国画美凯印刷有限公司
开 本	850×1168 1/32
印 张	12.5
版 次	2014年4月第1版 2014年4月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5135-4227-2
定 价	65.00元 (本盒含10册图书，附赠MP3光盘1张)

购书咨询：(010) 88819929 电子邮箱：club@fltrp.com

外研书店：<http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部

联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部

举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com

法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号：242270001

THE RANSOM OF RED CHIEF





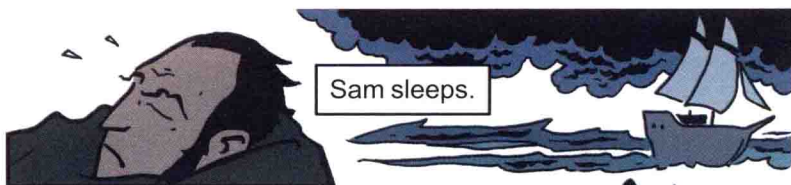
















Mr Ebenezer Dorset:

We have your son. Do you want to see him again?

Then you must give us a ransom of \$1,500.

Give us the money tonight. There are three big trees near the Summit River. Put your answer in the tallest tree.

Do not tell the police about this.

From

Two desperate men

What names can we put?

I know...



Look at this letter, Bill! It's money in the bank.

